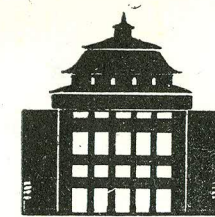




KATERINA IZMAILOVA



RAT *ESTONIA*

ДМИТРИЙ ШОСТАКОВИЧ

КАТЕРИНА ИЗМАЙЛОВА

Опера в 2-х действиях

Либретто А. ПРЕЙСА и Д. ШОСТАКОВИЧА
по повести НИКОЛАЯ ЛЕСКОВА «Леди Макбет Мценского уезда»

Премьера: 6 ноября 1977 г.

Музыкальный руководитель и дирижер:
заслуженный деятель искусств ЭССР ЭРИ КЛАС

Дирижер: ПЕЭТЕР ЛИЛЬЕ

Постановщик: АРНЕ МИКК

Художник: заслуженный деятель искусств ЭССР ЭЛЬДОР РЕНТЕР

Хормейстеры: народный артист ЭССР УНО ЯРВЕЛА и АННЕ ДОРБЕК

Концертмейстеры: ХЕЛЬЮ ТАУК, РЕЭТ ЛАУЛЬ и
ЯАНУС ЮУЛЬ

Концертмейстер оркестра: МАТИ УФФЕРТ

Спектакль ведет: ЮРИ КРУУС

В ролях:

Борис Тимофеевич Измайлов, купец	— народный артист ЭССР ТЕО МАЙСТЕ заслуженный артист ЭССР МАТИ ПАЛЪМ
Зиновий Борисович Измайлов, его сын	— РОСТИСЛАВ ГУРЬЕВ АНТС КОЛЛО
Катерина Львовна Измайлова, жена Зиновия Борисовича	— ЖЕННИ АНВЕЛЬТ ТИЙНА ЯАКСОО заслуженная артистка ЭССР МАРЕ ЙЫГЕВА
Сергей, работник Иамайловых	— народный артист ЭССР ХЕНДРИК КРУММ заслуженный артист ЭССР КАЛБЮ КАРАСК
Аксинья, кухарка	— ХАЙЛИ САММЕЛЬСЕЛЪГ КАЯ СИЛЬДНА
Задрипаный мужичок	— ВЯЙНО КАРО ТИЙТ ТРАЛЛА
Приказчик	— КАЙДО КУУЗИК ИЛЛАРТ ОРАВ
Дворник	— ХАРРИ ИЛЬВЕС ХАНС МИЙЛЬБЕРГ
Первый работник (также кучер)	— АНТИ АЙНУМЯЭ ХЕЙНО РИКАС
Второй работник (также работник с мельницы)	— ВЕРНИ КИРС ХЕННО СЕЙН
Священник	— УНО КРЕЭН ЭРВИН КЯРВЕТ
Исправник	— ХАНС МИЙЛЬБЕРГ ЭННО МИККЕЛЬСААР
Местный нигилист	— ТИЙТ АРУВЕЭ МАЙТ РОБАС
Городовой	— ХАРАЛЬД КАРД КАЙДО КУУЗИК
Старый каторжник	— заслуженный артист ЭССР МАТИ ПАЛЪМ УНО КРЕЭН
Сонетка, каторжница	— ЭВЕ НЕЭМ ЛЕЙЛИ ТАММЕЛЬ
Каторжница	— НИЙНА ВЕЭСААР КАЯ СИЛЬДНА МАРВИ ТАГГО
Унтер	— ВЛАДИМИР БОРИСОВ ХАРАЛЬД КАРД
Часовой	— ХАРРИ ИЛЬВЕС КАЙДО КУУЗИК

Работники и работницы Измайловых, гости на свадьбе, полицейские, каторжники и каторжницы.

Действие происходит в дореволюционной России.

**Д. Д. Шостакович
О МОЕЙ ОПЕРЕ**

(Из статьи, написанной к первой постановке оперы)

... Почему я взял именно этот сюжет для написания оперы? Во-первых, потому, что в развитии советской оперы еще очень мало использовано классическое наследие русской литературы, а самое главное потому, что повесть Лескова насыщена богатым драматургическим и социальным содержанием. Пожалуй, в русской литературе нет по своёй выразительности более яркого произведения, характеризующего положение женщины в старое дореволюционное время в России.

«Леди Макбет Мценского уезда» трактуется мною в ином плане, нежели у Лескова... Я стараюсь трактовать Екатерину Львовну как лицо положительное и заслуживающее сочувствие зрителя. Это сочувствие вызвать не так просто: Екатерина Львовна совершает ряд не вяжущихся с моралью и этикой поступков. Тут и появляется основное расхождение с Лесковым: Лесков рисует Екатерину Львовну очень жестокой женщиной; которая «с жиру бесится» и совершает убийство неповинных, по мнению Лескова, людей. Мне же хочется эти события объяснить таким образом: Екатерина Львовна — женщина умная, талантливая и интересная; благодаря тяжёлым и кошмарным условиям, в которые ее поставила жизнь, благодаря окружению жестокой, жадной мелочной купеческой среды — ее жизнь делается печальной, неинтересной, грустной.

... Долго рассказывать, как я оправдываю все эти поступки, не стоит, так как это гораздо больше оправдано музыкальным материалом, ибо я считаю, что в оперном произведении музыка играет главную, ведущую роль.

... Музыкальный язык оперы я старался сделать максимально простым и выразительным. Я не могу согласиться с теориями, одно время имевшими у нас хождение, о том, что в новой опере должна отсутствовать вокальная линия и что вокальная линия является не чем иным, как разговором, в котором должны быть подчеркнуты интонации. Опера является прежде всего вокальным произведением, и певцы должны заниматься своей прямой обязанностью — петь, но не разговаривать, не декламировать и не интонировать. У меня все вокальные партии построены на широкой кантилене с учетом всех возможностей человеческого голоса — этого богатейшего инструмента.



ЮНЫЙ ШОСТАКОВИЧ (1935).

Все театры, которые пожелают поставить оперу «Катерина Измайлова», прошу принять во внимание следующее: какие бы то ни было купюры категорически не допускаются.

Д. ШОСТАКОВИЧ

Эти решительные строки написаны автором на первой странице произведения я, видимо, не зря. Перелистывая партитуру первый раз, зачастую недоумеваешь: кажется, что было бы проще и легче пойти дальше более быстро. При постановке многих опер обычно так и поступают. Но «Катерина Измайлова» — не «обыкновенная» опера. Драматургия ее насквозь симфонизирована, и при более проникновенном знакомстве с музыкой понимаешь, что купюры действительно недопустимы — нельзя ничего вырезать из живого организма.

Автор назвал свою оперу «трагедией-сатирой». Упрощенно можно на эту схему наложить разные группы действующих лиц, но мне кажется, что музыка каждого персонажа (исключая, пожалуй, только некоторых эпизодических) охватывает и трагиду, и сатиру. В удручающих ситуациях дореволюционной России действуют все же люди, а не схемы, хотя и люди с искривленными душами.

Прошлые четыре десятилетия — лучшее доказательство жизненной силы «Катерины Измайловой». Но вновь и вновь она нуждается в углублении как со стороны театров, так и публики.

Постановщик АРНЕ МИКК

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ

Иллюстрации Б. Кустодиева к повести Н. Лескова «Леди Макбет Мценского уезда».

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Картина первая. В богатом доме семьи Измайловых. Катерина Львовна — молодая жена Зиновия Борисовича Измайлова — томится от безделья и одиночества. Свекор Борис Тимофеевич упрекает невестку в том, что она после пяти лет замужества еще не родила наследника. Катерина сама грустит из-за этого.

Зиновий Борисович спешно уезжает на мельницу, где вода прорвала плотину. По требованию свекра Катерина должна поклясться в верности мужу.

Картина вторая. Во дворе дома Измайловых работники и среди них новый работник Сергей, потешаются над кухаркой Аксиньей. На ее крики появляется Катерина и приказывает прекратить издевательства. Сергей, знающий цену своим чарам, затевает шутиливую борьбу с молодой

хозяйкой. Случайно входит Борис Тимофеевич, который разгоняет всех, а Катерине грозит обо всем рассказать мужу.

Картина третья. Катерина одна в своей спальне. Тоска гложет ей сердце. Свекор, который сторожит свое добро и совершает во дворе очередной обход, приказывает ей ложиться спать, чтобы зря не жечь свечу.

В дверь стучит Сергей; ему тоже скучно. Для начала он просит книжку, но книг в доме нет. Тогда опытный соблазнитель с притворным участием говорит о печальной женской доле, намекает, что неплохо бы молодой женщине дружка завести. Катерина велит ему уйти, так как Борис Тимофеевич скоро запрет двери. Сергея это не страшит: «Доброму молодцу и окно — дверь».

Картина четвертая. Ночь. Старик Борис Тимофеевич обходит двор, томясь от бессонницы. Он вспоминает о разгульной молодости. Вот и сейчас из головы не выходит образ Катерины, молодой жены его нека-

